

World Food - Export News

농업 개방화 시대 : 知彼知己 百戰百勝

1. 미국, EU

美, 워싱턴 사과 올해도 풍작

올해 워싱턴생산사과가 지난해 109백만 박스 생산보다 다소 감소한 107백만 박스를 생산하게 될 것이라고 알려졌다. 이 같은 생산물량은 야키마밸리생산업체협회에서 8월말 수확이 빨라지면서 발표한 것으로 “사과사이즈는 좋으며 지난해와 비슷한 생산 상황이 될 것이다” 라고 덧붙였다.

현재 워싱턴현지 생산업체들은 올해 레드딜리셔스 사과¹⁾ 품질이 예년에 비해 향상되었으며 갈라 역시 지난해와 같은 풍작이라고 알려졌다. 지난해 4월의 경우, 갑작스런 냉해로 사과사이즈가 작았으나 올해의 경우 지난해보다 사이즈와 생산량도 기대이상으로 우수하다고 알려졌다.

이에 따라 올해 평균 사과사이즈는 지난해 판매가 부진했던 100사이즈보다 큰 88사이즈와 80사이즈를 유지할 것으로 보인다.

【The Packer 2009.9.16】

주> 레드딜리셔스 사과¹⁾: 미국이 원산지인 노란색 반점이 있는 빨간색 사과.

英, 유기농·재래식 작물 영양 차이 없어

유기농 재배 작물과 재래식 농업 재배 작물 간에 영양적인 측면에서는 큰 차이가 없다는 보고서가 나와 주목된다.

영국 식품 안전청(UK FSA)이 주관한 이 보고서는 유기농으로 생산된 농·식품과 재래식 방법으로 생산된 농·식품이 영양적인 가치 혹은 건강 증진 효과 측면에서 많은 차이가 있지 않다고 결론을 내리고 있어 유기농 식품업계에는 큰 타격을 주고 있다.

영국 식품안전청을 대신해 실제 연구·분석을 실시한 런던 위생 및 열대 의약 연구소(LSHTM)팀은 과거 50년간의 실시된 방대한 유관 보고서를 검토했고, 최종 보고서에서는 55개의 연구 보고서만을 참고로 사용했는데, 이중 불과 몇 개의 연구 보고서만이 유기농생산 농·식품(작물·가축)과 재래식 농업 생산 농·식품의 영양 성분 차이를 확인하고 있고, 그 차이도 실제 일반 소비자의 건강에 어떤 차이를 유발했다고 인정하기엔 충분하지 못하다고 밝혔다.

미국 임상 영양 저널지에 게재된 이 보고서는 비타민 C, 칼슘, 철분 등 대부분 영양 성분에서 두 식품 간에 차이가 없었고, 질소·인의 함유량 차이는 발견되었으나 이 차이도 비

료 사용의 차이 및 수확시의 숙성도 차이에서 비롯될 확률이 크다고 지적했다.

이와 관련 영국 유기농 업계 로비 그룹인 영국 농지 협회(Soil Association)는 보고서가 유기농 식품의 영양 우월성 및 건강 증진 효과를 입증한 그 간의 연구 결과를 전면 부인하고 있다고 비판하면서, 폭넓고 장기적인 분석을 통한 접근이 이루어져야 한다고 강력한 이의를 제기했다.

영국의 식품 안전청(FSA)은 농약 사용이 건강에 미치는 장기적 영향, 농사법 차이가 환경에 미치는 영향 등은 이번 보고서 분석 대상에 포함되지 않았고, 소비자들이 유기농 식품을 선택하는데는 영양뿐만 아니라 동물 복지나 친환경적 요인등도 있다고 인정했는데, 향후에도 소비자들에게 그들이 먹는 식품에 대해 정확한 정보를 제공, 소비자들이 올바른 선택을 할 수 있도록 지속적인 노력을 할 것이라고 강조했다. 【식품음료신문 2009.9.22】

환율정보

환율	9월 7일	9월 14일	9월 21일
\$	1,234.50	1,226.00	1,206.20
¥100	1,324.71	1,354.10	1,318.97
Euro	1,772.12	1,786.04	1,774.08

주) 1회차 매매기준률

2. 일본

日, 토마토 고가 지속

동경도중앙도매시장에서 토마토 시세가 고가 추이를 보이고 있다. 9월 상순 1kg 평균가격은 415엔으로 전년비 33% 높다. 동북산, 관동산 모두 일기불순으로 생육이 늦어져 출하량이 적기 때문이다. 도매회사는 입하가 늘어날 전망이 보이지 않아 당분간 현 가격을 유지할 추이로 보고 있다. 단지, 입하량이 극단적으로 적기 때문에 취급금액은 전년 수준에 멈추어 있다.

오따시장에서 15일, 아오모리산 1케이스(4kg AM급) 고가가 2100엔으로 전일과 같은 수준이고 전년비는 53% 높았다. 동일 입하량은 97톤으로 전년 보다 71% 낮았다. 예년 9월 중순은 상순보다 약2배의 출하량으로 늘어나지만 금년은 1.5배 정도이다.

동북의 주산지인 아오모리산은 여름철 흐린 날씨와 저온의 영향으로 8월말까지의 출하량은 전년비 9% 줄었다. 알이 작은 경향으로 M급, L급의 출하가 지속되고 있다. JA 전농 아오모리는 현재 예년 보다 적은 양으로 1만2000케이스(1케이스 4kg) 출하하고 있으나 앞으로 서서히 줄어 예년과 같이 10월 중으로 끝날 예정이다.

한편, 동경도내의 슈퍼는 가격이 올라 매상고는 전년 보다 10% 감소하여 판매가 어려운 상황이다. 1개(M,S급) 128엔과 1봉지 398엔(3-4개)에 판매하고 있다. 바이어는 팔기 쉬운 가격이 아니라 판매장을 줄이고 있다. 2개 들이 판매 등 저렴함을 느낄 수 있도록 판매하는 등의 노력이 필요하다.

【일본농업신문 2009.9.16】

日, ‘신생아 몸무게’ 쌀 출시



<일본에서 인기리에 판매되고 있는 ‘닷코미’>

▶ 출산·결혼식 답례품으로 인기

쌀 소비 확산을 위해 고민하고 있는 일본에서 생산자들의 고충을 덜어줄 아이디어 상품이 출시돼 좋은 반응을 얻고 있다. 일명 ‘닷코미’ (닷코는 ‘안는다’ 는 의미).

‘닷코미’ 는 출생 당시 태어난 몸무게와 똑같은 중량으로 쌀을 넣어, 겉포장에 아기의 얼굴 사진을 넣어 만든 아이디어 상품이다.

지인, 친척들에게 출산 답례품 또는 결혼식을 찾아온 하객 선물용으로도 많이 소비되고 있다. 제품은 월별로 다양하게 디자인되어 있으며, 포장지 또한 일본의 전통종이(和紙)를 사용, 1g 단위로 조절해 포장한다. 가격은 개당 3980엔(한화 약5만4000원)으로 일본 전역에 무료로 배달해 준다.

【농수산무역신문 2009.9.15】

농업단신

◇ 中, 간식 먹는 사람들 크게 늘어
- 시장잠재력 매우 크지만 진입장벽 낮아 경쟁 치열
- 특화된 제품으로 경쟁력 확보하고 브랜드 있어야
(식품음료신문 2009. 9. 9)

◇ 佛, 유기농산물 생산 대폭 늘려
- 소요 물량 급증...80% 수입 의존
- 올 경작지 농토의 6%로 3배 확장
(식품음료신문 2009. 9. 15)

◇ 中 허베이, 사람모양의 과일 재배
(코트라 2009. 9. 17)



<"서유기"에 나오는 인삼과(人蔘果) 재현한 과일>

3. 중국

中, 대두 수입 늘어날 전망

▶ 5년 사이 수입량 두배로 늘어

향후 10년간 중국의 대두수요가 18% 늘어날 전망이다.

최근 아르헨티나 한 언론의 보도에 따르면 침체에 빠진 미국, 유럽과 달리 여전히 빠른 중국의 경제 성장이 예상돼, 대두수요가 지난해 대비 7% 늘어날 전망이라고 밝혔다.

중국은 미국, 브라질, 아르헨티나에 이어 세계 4위 대두 생산국이지만 국내 생산량으로는 수요를 충족하기 힘든 실정이다. 이에 아르헨티나 정부는 최근 북경에서 열린 제8차 세계콩 연구회의와 병행해서 열린 전시회에 가장 큰 규모의 홍보관을 설치해 아르헨티나 대두 홍보에 적극 나서는 등 중국 대두시장 공략에 나서고 있다.

현재 중국의 대두 재배면적은 900~900만 ha로 생산량은 연간 1,500만톤 정도이며, 지난해 중국의 대두수입은 4,000만톤에 달했다. 이는 5년전에 비해 2배나 늘어난 물량이다.

【농수산무역신문 2009.8.31】

▶ 물량 늘었지만 가격 떨어져

몇 년간 지속적인 상승세를 보이던 중국의 인삼수출이 수출가격 하락으로 수출량은 늘었지만 수출액이 대폭 줄었다. 상반기 중국의 인삼수출액은 2250만달러로 이는 전년 동기대비 13% 감소한 수치이다.

지난해 전세계 인삼제품 소비량은 8600톤으로 전년대비 6% 줄었으며, 이 감소세는 올 하반기에도 이어질 전망이다. 중국의 주요 수출 시장으로는 일본, 홍콩, 이탈리아, 대만, 미국, 독일 등이며 특히 상반기에는 미국과 독일으로의 수출이 크게 줄었다. 그러나 일본으로의 수출은 전년대비 14% 증가했다. 대일본 수출액은 849만달러로 이는 중국 전체 인삼시장의 37%를 차지한다.

현재 세계 인삼제품의 무역규모는 2억달러 정도로 캐나다, 한국, 중국이 주요 수출국이고, 홍콩, 대만, 일본과 미국이 주요 수입국이다. 아직 중국과 캐나다는 가공부분에서 뒤떨어지고, 한국과 대만이 고급 인삼시장을 형성하고 있다. 【농수산무역신문 2009.9.7】

中, 인삼수출액 대폭 감소



<중국에서 생산되는 인삼 가공제품들>

비즈니스 외국어

◇ 농업무역 영어회화 11 ◇

- 수출관련 품목별 대화(배) 5

A : What are the good aspects of Singo pears?

(신고배는 어떤 장점이 있습니까?)

B : As the sugar content of Singo pears is normally high, at over 13°Brix, they suit the tastes of foreigners, too.

(신고배는 당도가 보통 13°Brix 이상으로 외국인의 입맛에도 잘 맞습니다.)

A : What is the standard size of pears produced by most farms?

(대부분의 농가가 생산하는 규격은 어떻게 됩니까?)

B : Farms have been producing large-sized fruits, so that 12 to 16 pears can be placed into a 10-kg box.

(10kg 한 상자당 12~16과 정도의 대과를 생산하고 있습니다.)

주간 해외 경제일지 ('09. 9. 14~ '09. 9. 18)

<자료:삼성경제연구소>

<미주>

9/14	· 미국: 8월 소매판매 전월대비 2.7% 증가, 상무부
9/15	· 미국: 7월 기업재고 전월대비 1.0% 감소한 1조 3,300억 달러, 상무부
9/16	· 미국: 8월 소비자물가지수 전월대비 0.4% 상승, 노동부
9/17	· 미국: 8월 산업생산 전월대비 0.8% 증가, FRB
9/18	· 미국: 2/4분기 GDP 대비 경상수지 적자 비중 전기보다 0.1% 하락한 2.8%, 상무부

<유럽>

9/14	· EU: 7월 산업생산 전월대비 0.3% 감소, Eurostat
9/15	· EU: 2/4분기 고용 전기대비 0.5% 감소, Eurostat
9/16	· EU: 8월 소비자물가지수 전년동월대비 0.2% 하락, Eurostat
9/17	· 독일: 9월 투자자신뢰지수 전월대비 1.6p 상승한 57.7, 독일경제연구소
9/18	· EU: 7월 무역수지 흑자 전월대비 45억 유로 상승한 68억 유로, Eurostat

<일본>

9/14	· 일본: 선박, 전력 제외한 7월 민간 기계수주 전월대비 9.3% 감소한 6,647억엔, 내각부
9/15	· 일본: 2/4분기 수정 GDP 전기대비 0.6% 성장, 내각부
9/16	· 일본: 7월 수정 산업생산지수 전월대비 2.1% 증가한 82.6, 경제산업성
9/17	· 일본: 기준금리 0.1%로 동결, BOJ
9/18	· 일본: 7월 토지가격 전년동월대비 4.4% 하락, 국토교통성

예외농산물시장 가격 동향

◆ 일본 동경오다도매시장 (2009. 9. 18)

<자료 : www.kati.net>

품목명	품종명	산지	단위	상품(엔)	중품(엔)	하품(엔)	상품(원)	중품(원)	하품(원)
무	무	아오모리	10KG	1,050	840	735	13,927	11,142	9,749
무	무	홋카이도	10KG	1,575	0	735	20,891	-	9,749
당근	Nappa	홋카이도	10KG	1,575	1,575	1,470	20,891	20,891	19,498
배추	배추	나가노	15KG	1,890	1,680	1,155	25,069	22,284	15,320
양배추	양배추	군마	10KG	1,260	1,050	945	16,713	13,927	12,535
양배추	양배추	이와테	10KG	1,260	945	840	16,713	12,535	11,142
시금치	시금치	이와테	0.17KG	126	116	105	1,671	1,539	1,393
시금치	시금치	이바라키	0.2KG	126	105	84	1,671	1,393	1,114
시금치	시금치	군마	0.2KG	158	137	126	2,096	1,817	1,671
파	대파	아오모리	5KG	1,575	1,260	1,050	20,891	16,713	13,927
파	대파	야마가타	5KG	1,575	840	840	20,891	11,142	11,142
샐러리	샐러리	나가노	10KG	2,625	2,625	1,680	34,819	34,819	22,284
양상추	Lceberg	나가노	10KG	1,680	1,260	1,155	22,284	16,713	15,320
상추	상추	나가노	4KG	1,785	525	420	23,677	6,964	5,571
오이	오이	후쿠시마	5KG	1,575	0	735	20,891	-	9,749
오이	오이	군마	5KG	1,575	840	735	20,891	11,142	9,749
오이	오이	사이타마	5KG	1,575	1,155	1,050	20,891	15,320	13,927
오이	오이	아키타	5KG	1,575	840	840	20,891	11,142	11,142
오이	오이	미야기	5KG	1,575	840	735	20,891	11,142	9,749
가지	가지	도치기	5KG	1,890	1,680	1,470	25,069	22,284	19,498
가지	가지	이바라키	5KG	1,680	1,470	1,365	22,284	19,498	18,106
가지	가지	군마	0.4KG	137	116	105	1,817	1,539	1,393
토마토	토마토	아오모리	4KG	1,890	0	1,680	25,069	-	22,284
토마토	토마토	이바라키	4KG	1,470	0	1,365	19,498	-	18,106
토마토	토마토	지바	4KG	1,785	1,470	1,365	23,677	19,498	18,106
미니토마토	미니토마토	이바라키	3KG	1,890	0	1,785	25,069	-	23,677
미니토마토	미니토마토	홋카이도	3KG	2,940	2,835	2,730	38,997	37,604	36,211
피망	피망	이와테	0.15KG	53	42	21	703	557	279
피망	피망	이바라키	4KG	1,050	735	683	13,927	9,749	9,059
양파	양파	홋카이도	20KG	2,310	2,310	2,100	30,640	30,640	27,855
양파	양파	사이타마	20KG	0	2,625	0	-	34,819	-
마늘	마늘	아오모리	KG	1,470	0	1,365	19,498	-	18,106
생강	생강	고치	4KG	1,890	1,365	525	25,069	18,106	6,964
생강	생강	와카야마	4KG	2,100	1,890	1,890	27,855	25,069	25,069
밀감	하우스	에히메	5KG	0	5,250.00	0	-	69,637	-
밀감	하우스	사가	10KG	0	5,250.00	0	-	69,637	-
배	행수	후쿠시마	10KG	0	2,415.00	0	-	32,033	-
배	행수	아키타	10KG	0	2,310.00	0	-	30,640	-
배	풍수	이바라키	10KG	2,100.00	0	1,890.00	27,855	-	25,069
배	풍수	후쿠시마	10KG	2,415.00	0	1,365.00	32,033	-	18,106
포도	거봉	나가노	6KG	0	3,864.00	0	-	51,253	-
포도	거봉	야마나시	5KG	0	3,465.00	0	-	45,960	-
밤	밤	이바라키	10KG	5,775.00	0	4,725.00	76,601	-	62,673
딸기	토치오토메	이바라키	0.3KG	6,300.00	5,250.00	5,040.00	83,564	69,637	66,852
멜론	아루스	시즈오카	9KG	0	18,900.00	0	-	250,693	-

◆ 미국 LA시장(2009. 9. 16)

<www.kati.net>

품목명	품종명	산지	단위	최고(달러)	최저(달러)	최고(원)	최저(원)
자몽	자몽	캘리포니아주	36개/42LB	18	15	21,767	18,140
레몬	레몬	캘리포니아주	165개/60LB	26.5	25	32,046	30,233
오렌지	Valencia	캘리포니아주	88개/42LB	19.5	18	23,581	21,767
오렌지	Navels	칠레	64개/15kg	20	19	24,186	22,977
토마토	토마토	캘리포니아주	25LB	9	8.5	10,884	10,279
수박	수박	캘리포니아주	파운드당	0.2	0.2	242	242
사과	골든딜리셔스	워싱턴주	88 ³ /40LB	24	17	29,023	20,558
사과	레드딜리셔스	워싱턴주	88 ³ /40LB	30	28	36,279	33,860
사과	후지	캘리포니아주	88 ³ /40LB	34	34	41,116	41,116
바나나	바나나	멕시코	40LB	13	12	15,721	14,512
포도	포도	캘리포니아주	19LB	18	16	21,767	19,349
키위	키위	칠레	27개/9kg	17	16	20,558	19,349
배	Hoshi Pear	캘리포니아주	10개/5kg	15	13	18,140	15,721
양배추	양배추	캘리포니아주	45LB	14	13	16,930	15,721

* LB는 파운드로서 0.454kg / Bushel은 60파운드 임.

◆ 중국 북경新發地도매시장(2009. 9. 16)

<www.kati.net>

(단위:kg)

품목명	품종명	최고(元)	평균(元)	최저(元)	최고(원)	평균(원)	최저(원)
배추	배추	1.4	1.3	1.2	248	230	212
양배추	양배추	1.3	1.1	0.8	230	195	142
시금치	시금치	3.6	2.8	2	637	495	354
당근	당근	1.3	1.1	0.8	230	195	142
오이	오이	3.6	2.4	1.2	637	425	212
호박	애호박	2	1.9	1.8	354	336	318
가지	가지	2	1.7	1.4	354	301	248
토마토	토마토	2.6	2.1	1.6	460	371	283
고추	신선고추	2	1.7	1.3	354	301	230
파	대파	1.3	1.1	0.8	230	195	142
양파	양파	1.5	1.4	1.3	265	248	230
생강	생강	5.8	5.1	4.4	1,026	902	778
마늘	마늘	4.8	3.2	1.5	849	566	265
상추	상추	3.6	2.5	1.4	637	442	248
미니토마토	미니토마토	3.6	2.8	2	637	495	354
사과	부사	5.6	4.3	3	991	761	531
배	배	1.6	1.4	1.2	283	248	212
바나나	바나나	3.6	3.2	2.8	637	566	495
밀감	밀감	4.4	2.7	1	778	478	177
감자	감자	1.4	1.2	0.9	248	212	159

상세 내용(해외사무소 제공자료 등) :
전국계시판-업무사랑방-"농축산물수출정보"에 게시
 <문의> Tel: 02-2080-6357, Fax: 2080-6230